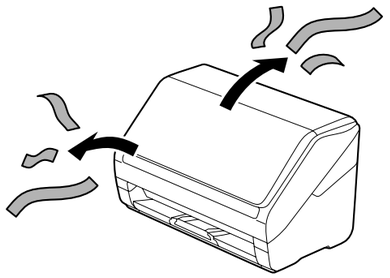
DS-770 II
DS-530 II
ES-500W II

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Start Here

413983900

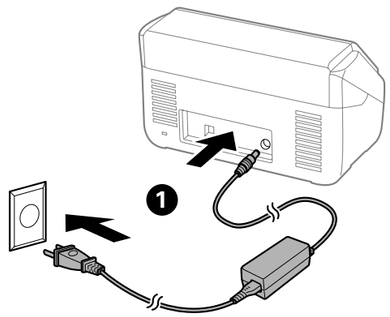
© 2020 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX



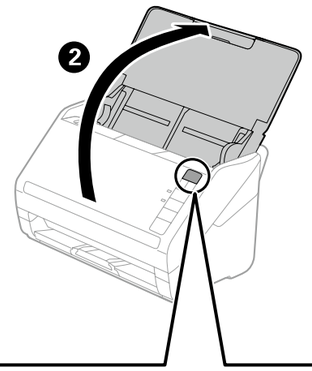
For Windows

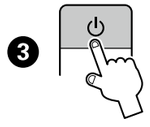
EN	Do not connect a USB cable unless instructed to do so.
TR	Bunun yapılması talimatlarda gösterilmediği sürece bir USB kablosu bağlamayın.
EL	Μη συνδέσετε ένα καλώδιο USB εκτός κι αν σας έχουν δοθεί οδηγίες γι' αυτό.
SL	Kabel USB priključite le, če ste k temu pozvani.
HR	Ne spajajte USB kabel osim ako upute tako ne nalažu.
MK	Не поврзувајте USB кабел, освен ако не ви е нагласено да го сторите тоа.
SR	Ne povezujte USB kabl ako ne dobijete uputstvo da to uradite.
RU	Не подключайте кабель USB, не получив соответствующих инструкций.
UK	Не підключайте USB-кабель, якщо це не вказано в інструкції.
KK	Басқаша нұсқау берілмесе, USB кабелін жалғамаңыз.

1



2

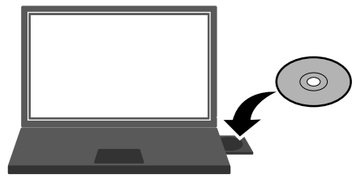




EN	Press the Power ⏻ button to turn the scanner on.
TR	Tarayıcıyı açmak için Güç ⏻ düğmesine basın.
EL	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας ⏻ για να ενεργοποιήσετε το σαρωτή.
SL	Pritisnite gumb za vklop/izklop ⏻, da vklopite optični bralnik.
HR	Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ⏻ ako želite uključiti skener.
MK	Притиснете го копчето Напојување ⏻ за да го вклучите скенерот.
SR	Pritisnite dugme Napajanje ⏻ da biste uključili štampač.
RU	Для включения сканера нажмите на кнопку питания ⏻.
UK	Натисніть кнопку "Живлення" ⏻, щоб увімкнути сканер.
KK	Сканерді қосу үшін Қуат ⏻ түймесін басыңыз.

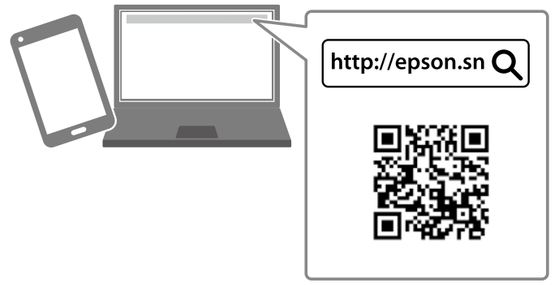
3

Windows



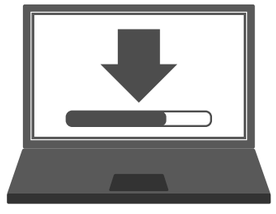
EN	If a Firewall alert appears, allow access for Epson applications.
TR	Bir Güvenlik Duvarı uyarısı ekrana gelirse Epson uygulamaları için erişim izni verin.
EL	Αν εμφανιστεί ειδοποίηση του Τείχους προστασίας, να επιτρέπεται η πρόσβαση σε εφαρμογές Epson.
SL	Če se prikaže opozorilo požarnega zidu, dovolite dostop za aplikacije Epson.
HR	Ako se pojavi upozorenje o vatrozidu, dozvolite pristup za Epson aplikacije.
MK	Ако се појави предупредување за заштитен ѕид, дозволете пристап за апликациите на Epson.
SR	Ako se pojavi upozorenje zaštitnog zida, dozvolite pristup Epson aplikacijama.
RU	При появлении предупреждения брандмауэра разрешите доступ к Epson приложениям.
UK	Якщо з'явиться попередження брандмауера, надайте доступ програмам Epson.
KK	Егер брандмауэр ескерту сигналы пайда болса, Epson қолданбаларына қатынасты қосыңыз.

Windows (No CD/DVD drive)
Mac OS X
iOS/Android (ES-500WII)



EN	Visit the website to install the software.
TR	Yazılımı yüklemek için web sitesini ziyaret edin.
EL	Επισκεφθείτε τον ιστότοπο για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.
SL	Obiščite spletno mesto in prenesite programsko opremo.
HR	Posjetite stranicu radi instaliranja softvera.
MK	Посетете ја веб-страницата за да го инсталирате софтверот.
SR	Posetite veb-sajt da biste instalirali softver.
RU	Для установки программного обеспечения посетите веб-сайт.
UK	Перейдіть на веб-сайт, щоб установити програмне забезпечення.
KK	Бағдарламалық жасақтаманы орнату үшін веб-сайтқа кіріңіз.

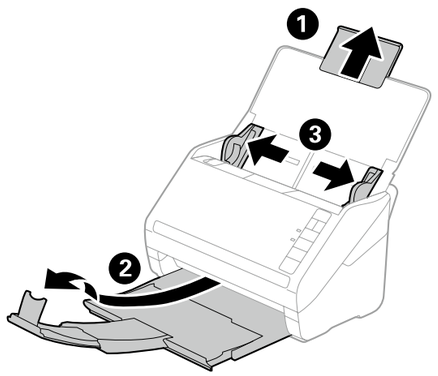
4



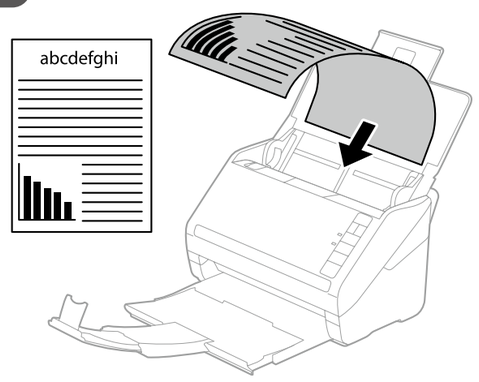
EN	Start the setup process, install the software, and then make connection settings.
TR	Kurulum işlemini başlatın, yazılımı yükleyin ve bağlantı ayarlarını yapın.
EL	Ξεκινήστε τη διαδικασία εγκατάστασης, εγκαταστήστε το λογισμικό και, στη συνέχεια, κάντε ρυθμίσεις σύνδεσης.
SL	Zaženite postopek nastavitve, namestite programsko opremo in nato izvedite nastavitve povezave.
HR	Pokrenite postupak postavljanja, instalirajte softver i zatim podesite postavke veze.
MK	Започнете го процесот за поставување, инсталирајте го софтверот, а потоа направете ги поставките за поврзување.
SR	Pokrenite postupak podešavanja, instalirajte softver i unesite podešavanja veze.
RU	Запустите установку, установите программное обеспечение и настройте параметры подключения.
UK	Розпочніть процес налаштування, установіть програмне забезпечення та налаштуйте з'єднання.
KK	Орнату процесін бастаңыз, бағдарламалық жасақтаманы орнатып, қосылым параметрлерін реттеп шығыңыз.

Basic Scanning
Temel Tarama
Βασική σάρωση
Osnovno optično branje
Osnovno skeniranje
Основно скенирање
Osnovno skeniranje
Стандартное сканирование
Просте сканування
Негізгі сканерлеу

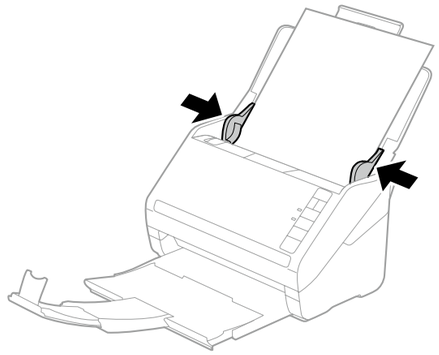
1



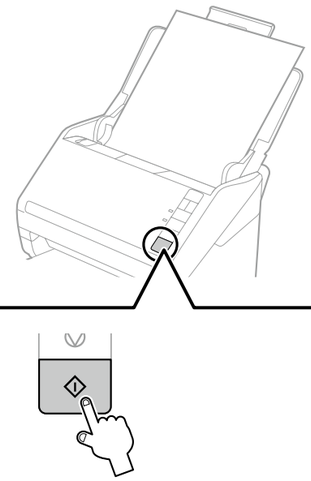
2



3

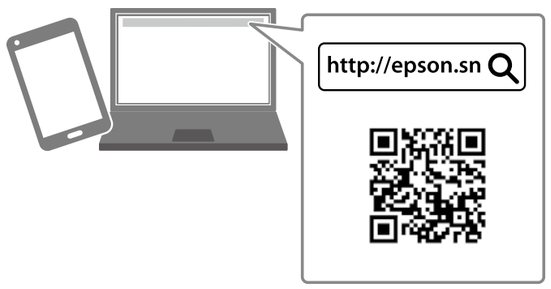


4



EN	Press the Start ◇ button. The application on your computer starts automatically and your document is scanned.
TR	Başlat ◇ düğmesine basın. Bilgisayarınızdaki uygulama otomatik olarak başlatılır ve belgeniz taranır.
EL	Πατήστε το κουμπί ◇ Έναρξης. Η εφαρμογή στον υπολογιστή σας ξεκινά αυτόματα και το έγγραφο σαρώνεται.
SL	Pritisnite gumb ◇ za zagon. Aplikacija v računalniku se zažene samodejno, dokument pa je optično prebran.
HR	Pritisnite gumb Start ◇. Automatski se pokreće aplikacija na vašem računalu i vaši dokumenti se skeniraju.
MK	Притиснете го копчето Старт ◇. Апликацијата на компјутерот стартува автоматски и документот се скенира.
SR	Pritisnite dugme za početak ◇. Aplikacija na vašem računaru se automatski pokreće i vaš dokument se skenira.
RU	Нажмите кнопку Пуск ◇. Приложение на компьютере запустится автоматически, и документ будет отсканирован.
UK	Натисніть кнопку ◇ «Пуск». Програма на комп'ютері запуститься автоматично, після чого документ буде відсканировано.
KK	Іске қосу ◇ түймесін басыңыз. Компьютердегі қолданба автоматты түрде іске қосылып, құжатыңыз сканерленеді.

EN	This scanner also has useful features to improve your work efficiency and scanning quality. For more details, see "Product Features" in the User's Guide (PDF).
TR	İş verimliliğinizi ve tarama kalitesini iyileştirmek için bu kullanıcıda kullanışlı özellikler bulunmaktadır. Daha fazla ayrıntı için Kullanım Kılavuzundaki (PDF) "Ürün Özellikleri"e bakın.
EL	Αυτός ο σαρωτής διαθέτει, επίσης, χρήσιμες δυνατότητες για βελτίωση της αποδοτικότητας και της ποιότητας εκτύπωσης. Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στις «Δυνατότητες προϊόντος» στον Οδηγό χρήστη (PDF).
SL	V tem optičnem bralniku so na voljo tudi uporabne funkcije za izboljšanje delovne učinkovitosti in kakovosti optičnega branja. Dodatne podrobnosti najdete v poglavju »Funkcije izdelka« v uporabniškem priročniku (PDF).
HR	Ovaj skener također ima korisne značajke za bolji radni učinak i kvalitetu skeniranja. Za više pojedinosti pogledajte „Značajke proizvoda" u Korisničkom vodiču (PDF).
MK	Овој скенер има и корисни функции за подобрување на вашата работна ефикасност и квалитетот на скенирањето. За повеќе детали, погледнете „Функции на производот" во „Упатство за корисникот" (PDF).
SR	Ovaj skener poseduje i korisne funkcije za poboljšanje vaše radne efikasnosti i kvaliteta skeniranja. Radi detaljnijih podataka pogledajte „Funkcije proizvoda" u Korisničkom vodiču (PDF).
RU	Этот сканер также имеет ряд полезных функций для повышения эффективности работы и качества сканирования. Дополнительную информацию см. в разделе «Функциональные возможности устройства» в руководстве пользователя (PDF).
UK	Цей сканер також має корисні функції з покращення ефективності роботи та якості сканування. Докладніше див. «Функції продукту» у Посібнику користувача (PDF).
KK	Сондай-ақ сканердің жұмыс тиімділігін және сканерлеу сапасын жақсартатын пайдалы мүмкіндіктері бар. Қосымша мәліметтерді Пайдаланушы нұсқаулығының (PDF) «Өнім мүмкіндіктері» бөлімінен қараңыз.



Information for Users in Turkey Only
Turkiye'deki kullanıcılar icin

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: http://www.epson.com/

для пользователей из России
Срок службы: 3 года

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

CE